MARKSCHEME

May 2011

CLASSICAL GREEK

Standard Level

Paper 1

Each word is assigned 0 or 1 or 2 points. Those worth 1 or 2 points indicate this value immediately following the word, while those with zero points have no numerical indication.

A 1-point word (for example, an adverb or conjunction) needs only a correct translation to get the point. For a two-point word, if the translation persuades you that the candidate understands the meaning of the word, one point is awarded; if the candidate persuades you that the grammar of the word is understood, then the second point is awarded.

When two words are joined by "_" they are to be treated as one word. A two-word phrase worth two points includes one point for vocabulary and one point for grammar. The vocabulary point is awarded only if both words are translated correctly in context; a vocabulary error in either or both words results in no points for vocabulary. The grammar point is awarded if the phrase's grammar is understood correctly.

The maximum number of points is 70.

1. "ὦ πάππε❷, ὅσα❷ πράγματα❷ ἔχεις❷ ἐν_τῷ_δείπνῳ❷,   **10**

εἰ_ἀνάγκη❷ σοι❷ ἐπὶ_πάντα❷ τὰ_λεκάρια❷ ταῦτα❷ διατείνειν❶ τὰς_χεῖρας❷   **13**

καὶ ἀπογεύεσθαι❶ τούτων❷ τῶν_παντοδαπῶν❷ βρωμάτων❷."   **7**

"τί_δέ❶," φάναι❶ τὸν Ἀστυάγην❶,   **3**

"οὐ❶ γὰρ πολύ❷ σοι❷ δοκεῖ❷ εἶναι❶ κάλλιον❷ τόδε_τὸ_δεῖπνον❷   **12**

τοῦ❷ ἐν_Πέρσαις❶;"   **3**

τὸν δὲ Κῦρον❶ πρὸς_ταῦτα❷ ἀποκρίνασθαι❶   **4**

"οὔκ, ἀλλὰ❶ πολὺ❷ ἁπλουστέρα❷ καὶ εὐθυτέρα❷ παρ᾽_ἡμῖν❷ ἡ_ὁδός❷ ἐστιν❷ **14**

ἐπὶ τὸ_ἐμπλησθῆναι❷ ἢ παρ᾽_ὑμῖν❷·   **4**

TOTAL: 70